



Octubre 2009

## Editorial

A lo largo del año, este Newsletter se ha ido consolidando como un vehículo de información entre nosotros y nuestros clientes. Al mismo tiempo observamos un aumento de las visitas en nuestra página web, así como de las ventas por esta vía, desde aquí les quiero animar si todavía no lo han probado, es realmente fácil comprar online en nuestra web [www.laerdal.es](http://www.laerdal.es). Y si no necesitan comprar, es además una gran fuente de información sobre nosotros. Intentamos desarrollar nuevos canales de comunicación y la relación entre vds y nosotros, para responder mejor a sus necesidades.

En breve recibirán de Laerdal la encuesta anual de satisfacción. Les agradecemos mucho que la rellenen, y nos ofrezcan su feedback, que es siempre confidencial, a no ser que vds mismos decidan lo contrario. Es una herramienta muy útil para saber lo que realmente vds opinan de nosotros, y como podemos ser más eficaces, y resolver mejor sus problemas. La satisfacción de nuestros clientes es un objetivo clave para Laerdal, como para cualquier empresa que se precie. Y no es un objetivo fácil, y menos en un mundo cada vez más demandante.

Este año además hemos incrementado las promociones comerciales. Cada Newsletter lleva siempre una, que está vigente todo el trimestre, y también hemos lanzado algunas otras, bien por la web, o bien a través de mailing, o incluso de nuestros distribuidores. Dichas promociones son una buena oportunidad para adquirir productos Laerdal, en condiciones ventajosas.

En resumen, seguimos cerca de ustedes, tanto por los canales tradicionales, como por los nuevos que permite la tecnología, pero siempre buscando ayudarles a salvar vidas. Ustedes son los protagonistas de nuestra misión.



Jorge Vilaplana Ituarte  
Director Gerente de Laerdal España

## Novedades de productos

### SimNewB



El simulador SimNewB es un equipo que amplía nuestra gama más avanzada de la Simulación. El SimNewB es un simulador neonatal diseñado especialmente para el entrenamiento en equipo para la resolución de problemas críticos durante los primeros 10 minutos de vida así como en los procedimientos en Cuidados Intensivos Neonatales.

Las ventajas están claras: Se pueden entrenar casos distintos, incluso casos raros y difíciles, sin dañar al paciente. Permite errores sin consecuencias e incluso se pueden repetir escenarios si necesario.



#### Características del SimNewB estándar

Las características más importantes del SimNewB son las siguientes: Monitorizar ECG, ritmos cardíacos, movilidad, sonido vocales cianosis, tensión sanguínea, vía intraósea, cordón umbilical, respiración espontánea, intubación y neumotórax. El equipo viene con 6 estados predesignados, con 6 casos de pacientes para facilitarle al usuario el manejo del equipo. Los parámetros de estos casos predesignados pueden ser cambiados de manera individual para mayor complicación e incluso se permite crear sus propios casos.

La versión del **SimNewB Avanzado** permite además ver los signos vitales en el monitor multiparamétrico así como viene con un Software y una WebCam con los que se pueden grabar imágenes. Todo esto permite un debriefing posterior de los casos para aprender de los errores y proponer alternativas para futuras

ocasiones lo que permite sacar el máximo beneficio de la práctica.

Ampliando sus equipos de formación con el SimNewB conseguirá mejorar la eficacia educativa de su sistema, valorando y evaluando de manera completa y detallada el trabajo en equipo, las habilidades comunicativas, el liderazgo, la gestión de recursos, las reacciones de los miembros del grupo ante situaciones de crisis y estrés, de forma totalmente objetiva.

La simulación se convertirá en parte fundamental de cara a conseguir sus objetivos docentes, mejorar el nivel de competencia de sus profesionales, y mejorar la seguridad del paciente.

Para más información de SimNewB ver nuestra página web <http://www.laerdal.es/document.asp?docid=31914189>

1. Editorial
2. Novedades de productos
  - a. SimNewB
  - b. Simulador SVA completo
3. Eventos
 

XXII Congreso de Neonatología y Medicina Perinatal de la SEN 14 - 16 de octubre, en Valencia
4. Promoción Fin de año

5. ¿Sabía usted que...
 

...Laerdal ofrece un servicio de mantenimiento y además se puede extender la garantía de su equipo?
6. Tema de discusión
 

Simulación clínica
7. Diez preguntas a...
 

... José Antonio Iglesias Vázquez



## Simulador SVA completo

*Dentro del campo de la Simulación, Laerdal, como empresa líder, pone en el mercado un nuevo Simulador de adultos. El Simulador SVA completo, es un avance respecto al Simulador de Soporte Vital Avanzado, que tanto éxito ha tenido entre nuestros clientes, permitirá la recreación de casos más complejos, a la vez que facilita la labor del instructor, y aporta un mayor realismo en las prácticas.*

Entre las principales novedades que aporta está el monitor de paciente multiparamétrico simulado, en el cual podrá el alumno ver toda la información del paciente necesaria para una práctica lo más realista posible. Podemos destacar como principales características, el tener una pantalla táctil, podremos visualizar como información del paciente, el ECG, la PNI, el SpO<sub>2</sub>, el ETCO<sub>2</sub>, la PAP, la curva arterial, frecuencia respiratoria, frecuencia cardíaca, y la temperatura.

Además, este monitor nos permitirá visualizar radiografías, videos, o pruebas de laboratorio. E incluso las 12 derivaciones del ECG.

El Simulador SVA completo incluye un nuevo Software para su manejo. Este software incluye escenarios validados que pueden ser modificados a conveniencia del usuario para ajustarlos a sus objetivos docentes. El programa permite crear respuestas automáticas a dosis de fármacos concretas, a tratamientos determinados, etc...

El Software de debriefing es un innovador programa que permite grabar la actuación completa, incluyendo los datos y eventos registrados, el vídeo de la sesión a través de una webcam, y la información de la pantalla del monitor de paciente. Esto permite un análisis más realista, y objetivo.

Existen a disposición de nuestros clientes Kits de actualización para los Simuladores de Soporte Vital Avanzado, lo que les permitirá dar un salto dentro del campo de la simulación partiendo de su equipo actual.

El Simulador SVA completo es un simulador interactivo y realista que permite la simulación de un amplio abanico de situaciones de emergencia. Dispone de respiración espontánea, bloqueo de vía aérea, voz, sonidos, ECG, y otras muchas características clínicas - similares al SVA, que lo convierten en un equipo muy completo para todo tipo de simulaciones en emergencias. Las principales novedades son el monitor de paciente multiparamétrico simulado en el cual se puede ver toda la información del paciente necesaria para que los alumnos puedan realizar una practica lo más realista posible.

### Eventos

## XXII Congreso de Neonatología y Medicina Perinatal de la SEN

Los días 14 al 16 de Octubre del 2009 se va a celebrar el XXII CONGRESO DE NEONATOLOGIA Y MEDICINA PERINATAL DE LA SEN junto al II CONGRESO NACIONAL DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ENFERMERIA NEONATAL (SEEN), en Valencia.

Laerdal, por primera vez, estará presente en esta importante cita científica, dentro de su interés, por ir ampliando el contacto y la relación con la distintas Sociedades Científicas, implicadas en la pediatría. En nuestro Stand, nº 24, podrán ver las últimas novedades en el campo de los Simuladores, como el SimNewB.

Estaremos a su disposición, para mostrarles nuestros equipos, así como poder ayudarles en cualquier duda o cuestión que tengan, en relación con Laerdal o sus productos.



## Promoción Fin de año

¿Está buscando un regalo adecuado para su cesta de Navidad, para sus empleados o clientes?

¿O un obsequio para campañas o eventos de promoción?

Ante esta ocasión tenemos el gusto de hacerles a ustedes la siguiente oferta:

Nuestra Mascarilla de bolsillo con válvula unidireccional en funda rígida color blanco perla personalizada con su logo.

La personalización no lleva costes extra. El pedido mínimo es de 450 unidades. (45 paquetes de 10 unidades).

Información adicional:

- Sin gastos adicionales de personalización, ni gastos de envío.
- Formato del logo: pdf, vectorizado.
- Plazo de entrega: aprox. 6 semanas a partir de la aprobación del logo.

- **Pedido mínimo: 450 unidades** (45 paquetes de 10 unidades)



El precio final de un pedido mínimo de 450 unidades será de **3.474,83€** (incl. 7% IVA).

Pide sus mascarillas personalizadas con la referencia 829911 ya en nuestra oficina contactándonos por email a [laerdal.spain@laerdal.no](mailto:laerdal.spain@laerdal.no) o llamando al **902 291 110**.

Más información encontrará en nuestra página web:

La oferta está válida hasta el **31/12/09**.

*Oferta no acumulable con otros descuentos o promociones.*

## Servicios Laerdal

...Laerdal ofrece un servicio de mantenimiento para varios equipos y además se puede extender la garantía de su equipo?

**Mantenimiento**

Para controlar los costes con servicios de mantenimiento planificado en lugar de servicios correctivos o reparaciones imprevistas ofrecemos nuestro servicio de mantenimiento preventivo. Con cada mantenimiento, realizado por nuestro Servicio Técnico cualificado, tiene la seguridad de que sus equipos funcionan perfectamente. El mantenimiento contiene pruebas extensivas, calibración y repuesto de piezas si necesario.

De este modo nos encargamos nosotros de la revisión recomendada de sus equipos, minimizando el riesgo de una avería inesperada durante el curso – y usted tiene más tiempo para su tarea principal: la formación de sus alumnos.

El Servicio de Mantenimiento actualmente está disponible para equipos de la gama de Simulación, el Megacode Kelly y el desfibrilador HeartStart MRX.

Como el mantenimiento de equipos es cada vez más importante para mantenerlos en buen estado, vamos a ampliar el servicio de mantenimiento a la línea de productos de los maniqués de RCP básica y avanzada, para los maniqués de enfermería así como para los Equipos para técnicas (brazos, cabeza de intubación etc.).

Para los desfibriladores semiautomáticos (HeartStart HSI, FRX y FR2) no es necesario un mantenimiento adicional, ya que vienen calibrados



desde fábrica y realizan diaria-, semanal- y mensualmente autocomprobaciones. Estos certifican el estado de los desfibriladores en todo momento.

**Extensión de garantía:**

La extensión de garantía ofrece una continuación de la garantía original del producto. La extensión de la garantía se ofrece para varios equipos y se puede comprar en rangos anuales.

Con la garantía ampliada de su equipo podrán evitar costes de reparaciones eventuales en caso de fallo del equipo durante el periodo concretado. La garantía ampliada tendrá las mismas condiciones que la garantía inicial y debe ser adquirida antes de la expiración de la garantía inicial.

Actualmente, la extensión de garantía está disponible para los productos de Simulación y el Megacode Kelly así como para los desfibriladores HeartStart MRx y HeartStart FR2.

# Simulación clínica

El entrenamiento con simuladores está aumentando progresivamente en la enseñanza sanitaria, gracias a un gran número de datos que apoyan su uso adicional a los métodos tradicionales de enseñanza.

La simulación ha sido ampliamente testada como una metodología educativa eficaz, y que complementa a otras iniciativas de seguridad del paciente a lo largo del proceso de entrenamiento clínico.

La simulación es una técnica que puede preparar a los estudiantes para una realidad práctica compleja. Las simulaciones bien diseñadas enfrentan a los alumnos con auténticos problemas, sintetizan datos, toman decisiones clínicas, y reflexionan sobre su práctica. Al ser realizadas en un entorno seguro, se elimina el riesgo (no hay paciente), y el aprendizaje es óptimo.

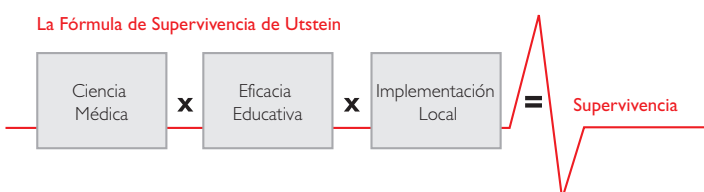
A su vez, la simulación permite redefinir los papeles de profesor y alumno. Los profesores se ocupan de diseñar el caso, más que proporcionar hechos; de ayudar (facilitadores), más que de impartir clases magistrales; así como de guiar al alumno en el proceso de reflexión y evaluación crítica. Los alumnos por su parte, se convierten en aprendices activos, dejando la memorización para acceder al conocimiento, pensando y aplicando el conocimiento en un contexto, más que proporcionar respuestas a test basados en hechos.

Hay que destacar que un alto nivel de tecnología en el simulador, no significa necesariamente que deba ser utilizado exclusivamente para casos complejos. La complejidad de la simulación debe incrementarse según aumenten los conocimientos de los alumnos, de forma que ellos deban integrar más variables en sus decisiones clínicas, y ejercitarse en casos cada vez más ambiguos.

Hoy en día, la innovación y la tecnología ha elevado las posibilidades en enseñanza sanitaria. Entre otros avances está el grado de realismo con que los simuladores de paciente pueden replicar respuestas fisiológicas para un rango cada vez mayor de intervenciones clínicas definidas. Los instructores pueden crear, controlar, y desviar escenarios clínicos, a través de un software sofisticado, y optimizar las oportunidades de aprendizaje. Pero quizás lo más importante de todo, es que la simulación ofrece una serie de estándares para cuidado del paciente, consistentes y universalmente aceptados, con los que se puede medir y evaluar la actuación de los profesionales.

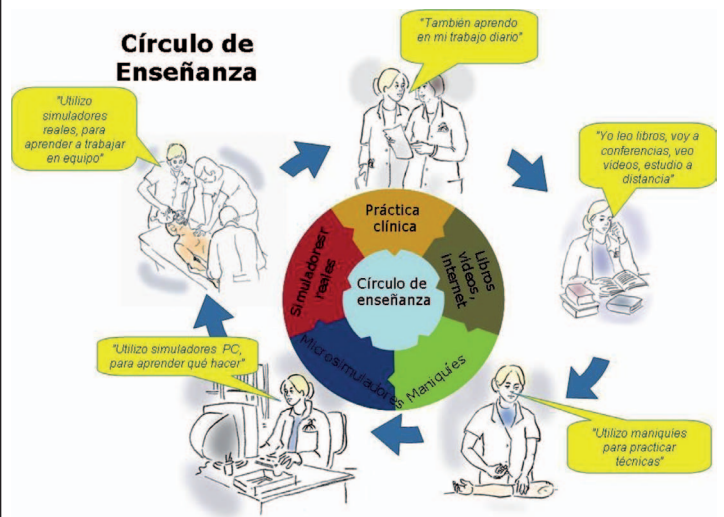
De todas formas, la tecnología no define a la simulación, aunque la facilita, y ayuda a robustecer la ampliamente aceptada Fórmula de Utstein para mejorar la supervivencia.

## La Fórmula de Supervivencia de Utstein



La simulación forma parte del Círculo de Enseñanza como elemento primordial, y nos aporta grandes beneficios como:

1. Reducir el número de errores humanos.
2. Mejorar las habilidades técnicas y cognitivas de los profesionales sanitarios.
3. Aprender y practicar en un entorno controlado, donde los errores están permitidos, la repetición es posible, los errores no repercuten en el estado del paciente real.
4. Acceder a los pacientes simulados con patologías y complicaciones determinadas cuando nosotros queremos. A diferencia de lo que ocurre cuando aprendemos con pacientes reales, a los que tratamos cuando se producen los estados susceptibles de tratamiento.
5. La práctica del trabajo en equipo nos permite pasar de un equipo de expertos como profesionales a nivel individual, a un equipo experto.
6. Disponer de un debriefing/análisis de alta calidad, que permite mejorar las actuaciones, los procedimientos gracias a la valoración totalmente objetiva de las actuaciones (integración de audio y video, parámetros fisiológicos y resumen de eventos en el informe final).



En la actualidad, la Simulación está considerada como la clave para poder entrenar a nuestro personal en algo tan importante como es la **toma de decisiones y el trabajo en equipo**, elementos fundamentales para garantizar la mejor respuesta que garantice la seguridad clínica de nuestros pacientes, y la correcta actuación de nuestros profesionales.

Diez preguntas a...

## José Antonio Iglesias Vázquez



*Para este número entrevistamos a José Antonio Iglesias Vázquez, recientemente nombrado Director Gerente del Servicio de Emergencias de Galicia, así como miembro de la Junta Directiva de SEMES, y de la Junta Directiva provisional de la Sociedad Española de Simulación y Seguridad del Paciente.*

### 1.- Tres nuevos cargos sugieren una persona de mucha actividad.

Realmente lo que sugieren es mucho trabajo y responsabilidad. Yo espero estar a la altura de los tres cargos, para lo que cuento con unos excepcionales equipos de colaboradores y con el apoyo de los que han confiado en mi persona para liderar estos proyectos.

### 2.- Pionero en el 2000 con la desfibrilación semiautomática.

Tuve la suerte de encontrarme en Galicia en el momento en el que se comenzaba con este ambicioso proyecto y de poder incorporarme al mismo dentro de la Fundación Pública Urgencias Sanitarias de Galicia-061. Hubo una clara visión de la Consellería de Sanidad de que esto era lo que necesitaba Galicia para mejorar la supervivencia de la muerte súbita cardíaca dada su dispersión poblacional, su meteorología y sus comunicaciones.

### 3.- ¿Mejoró la Cadena de Supervivencia en Galicia tras la instalación de los DESA?

Claramente, Además está demostrado científicamente en varios artículos que hemos publicado y en una tesis doctoral. La implementación de este eslabón de la cadena ha sido vital para incrementar la supervivencia y disminuir las secuelas de lesiones cerebrales por anoxia. Si conseguimos además incrementar las maniobras de reanimación por los testigos lograremos unas tasas de mejoría impensables hace tan solo diez años.

### 4.- En el 2002, de nuevo entre los precursores de la simulación clínica, ¿le coge el gusto a esto de romper moldes?

Quienes trabajamos en la emergencia estamos siempre dispuestos a adaptarnos a las últimas tendencias e innovaciones. El tratarse de profesionales con un alto nivel de adaptación a situaciones críticas nos obliga a encontrarnos en la vanguardia de la atención y de los nuevos sistemas, tanto de atención como de entrenamiento. Los que hemos visto las posibilidades de la simulación clínica para el aprendizaje y para el incremento de la seguridad del paciente nos hemos quedado atrapados de esta metodología de enseñanza que hoy por hoy, y en nuestra especialidad, no tiene competidor.

### 5.- ¿Qué puede aportar la simulación a la enseñanza de la medicina o enfermería?

Aporta muchas cosas, pero las más importantes es la práctica en un escenario y con un paciente "casi" real, la disminución casi a cero de la intervención externa de los instructores y la última, y más importante, la posibilidad del análisis posterior del caso de forma auditiva, visual y controlada. De esta forma se consigue que el propio alumno conozca sus áreas de mejora y vea lo que podía haber hecho mejor en el caso clínico simulado planteado. Así, y eliminando la figura del profesor clásico es el alumno el que aprende sin el rechazo lógico que provocan las correcciones.

### 6.- ¿Cómo fue la experiencia de utilizar el SimMan en la Oferta Pública de Empleo de su servicio?

Tuvo dos vertientes. Por un lado el preparar un caso clínico típico de emergencias, igual para todos los opositores, con un tiempo de resolución limitado pero razonable y que fuera reproducible en el caso de que hubiera reclamaciones. Todo esta parte llevó un gran trabajo y mucho tiempo. Por otro lado, y al tratarse de una prueba para un servicio tan específico como el nuestro, logró que los que optaban a las plazas se sintieran seguros de que les estábamos requiriendo que solucionaran un problema con el que se van a encontrar habitualmente. En resumen se les valoró si sabían hacer lo que realmente van a hacer en su trabajo y como queremos que se haga con los medios de que disponemos y con las características ambientales en las que nos desenvolvemos.

### 7.- ¿Por qué una sociedad de "simulación y seguridad del paciente"?

La simulación en España ya necesitaba un grupo de trabajo para unificar criterios y una sociedad que los represente. Todavía no tenemos claro cual va a ser su nombre completo y si llevará incluido el termino de seguridad del paciente. Lo que sí estará es siempre implícito, ya que una de las principales características de la simulación y uno de sus objetivos fundamentales es el incremento de la seguridad del paciente. El trabajar con simuladores clínicos antes de pasar a tratar pacientes ha demostrado sin ningún género de dudas que es eficaz para disminuir los errores, no solo de tratamiento, sino de relación con el equipo, con el paciente y en general con todo el proceso de atención integral al enfermo.



## 8.- ¿Cómo está el tema de la seguridad del paciente en España?

Aún está poco desarrollado, aunque hay una tendencia creciente en los últimos años con gran interés y muchos profesionales dedicados a este particular. La Unión europea ha mostrado su preocupación por este aspecto y creo que vamos a vivir una explosión en los próximos años con una evolución rápida, eficaz e intensa.

## 9.- Últimamente desarrolla mucha actividad en pediatría, ¿qué diferencias hay con respecto a los adultos?

Para los que trabajamos en la emergencia extrahospitalaria el niño siempre ha sido una asignatura especial. Vemos pocos y en algunos casos este escaso número lo tratamos en situaciones especiales tanto para el paciente como para los padres del niño. Al ver pocos tenemos que entrenar mucho más para estar preparados y actualizados. Este es el punto en el que la simulación juega un papel primordial. Conscientes de ellos desde mi servicio se ha firmado un convenio de colaboración con la Sociedad Española de Pediatría Extrahospitalaria y de Atención Primaria para realizar cursos conjuntos de simulación y estamos muy contentos de los resultados. Además de trabajar en equipo, y de conocernos, hemos podido valorar la excelente formación e interés que poseen los pediatras de atención primaria.

## 10.- ¿Qué retos le esperan, en su opinión, a la sanidad en el futuro?

Creo personalmente que vamos a vivir años de grandes avances y progresos en algunos campos como la oncología. Por lo que respecta a las urgencias y emergencias considero que se va a evolucionar de una forma muy importante en el tratamiento de la parada cardíaca tanto en el primer momento como en los cuidados post-resucitación. También espero que se logre mejorar el pronóstico de la lesión medular.



**Laerdal**  
*helping save lives*

**LAERDAL ESPAÑA**

Tel: 902.29.11.10

Fax: 91.651.43.80

Email: [laerdal.spain@laerdal.no](mailto:laerdal.spain@laerdal.no)